6. pielikums

Ministru kabineta

2018. gada 20. februāra

noteikumiem Nr. 94

**Pārkraušanas deklarācija Nr. TRA\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

***Transhipment Declaration No TRA \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***

|  |  |
| --- | --- |
| Saskaņā ar zvejas kuģa zvejas žurnālu Nr. |  |
| *According to the fishing vessel's Logbook No* |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Saņēmējs** | | |  | | **Pārkrāvējs** | | | |  | |
| Saņēmējkuģa īpašnieks |  | | | | Pārkrāvējkuģa īpašnieks |  | | | | |
| *Owner of the recipient vessel* |  | | | | *Owner of the transhipping vessel* | |  | | | |
|  | | |  | |  | | | |  | |
| Saņēmējkuģa  valstspiederība | | | |  | Pārkrāvējkuģa valstspiederība | | |  | | |
| *Nationality of the recipient vessel* | | | |  | *Nationality of the transhipping vessel* | | |  | | |
|  | | |  | |  | | | |  | |
| Saņēmējkuģa vārds un reģistrācijas Nr. | | |  | | Pārkrāvējkuģa vārds un reģistrācijas Nr. |  | | | | |
| *Name and registration No of the recipient vessel* | | |  | | *Name and registration No of the transhipping vessel* |  | | | | |
|  | | |  | |  | | | |  | |
| Saņēmējkuģa kapteiņa vārds, uzvārds | |  | | | Pārkrāvējkuģa kapteiņa vārds, uzvārds | |  | | | |
| *Recipient vessel master’s name, surname* | |  | | | *Transhipping vessel master’s name, surname* | |  | | | |
|  | |  | | |  | |  | | | |
| Saņēmējkuģa galamērķa osta  *Port of destination of the recipient vessel* | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |  | |  | | | |
|  | | |  | |  | | | |  | |
| Pārkraušanas/saņemšanas vieta/apstiprinātā osta | | |  | | Pārkraušanas/saņemšanas datums un laiks | | | | |  |
| *Transhipment/place of receipt/designated port* | | |  | | *Transhipment/receipt date and time* | | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zvejas vieta (zvejas rajons, apakšrajons)  *Fishing zone*  *(division, subdivision)* | Zvejas un akvakultūras produktu sugas *FAO* trīsburtu kods  *Fishery and aquaculture products species* *FAO alpha-3 code* | Produkcijas veids  (svaigas, ķidātas, ar/bez galvām, saldētas, sālītas)  *Production type (fresh, gutted, head on/off, frozen, salted)* | Kastes (gab.)  *Boxes*  *(number)* | Vidējais produkta svars kastē (kg)  *Average weight of product per box (kg)* | Kopējais pārkrauto produktu svars (kg)  *Total weight of transhipped products (kg)* |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Saņēmējkuģa kapteiņa paraksts |  | Pārkrāvējkuģa kapteiņa paraksts |  |
| *Recipient vessel master’s signature* |  | *Transhipping vessel master’s signature* |  |
|  |  |  |  |

Atzīme par kontroli/*Inspection note*

|  |  |
| --- | --- |
| Valsts vides dienesta amatpersona |  |
| *Official of the State Environmental Service* | (amats*/position)* |

|  |
| --- |
| (vārds, uzvārds, paraksts/*name, surname*, *signature*) |

Zemkopības ministrs Jānis Dūklavs